



ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ  
LIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20  
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ  
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas.  
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

## CAPS DE BROT.



## UNA MICA DE TOT.

Figúrinse un camp frondós y fértil per son natural, verge dels traballs del home y atapahit de una maranya de arbres, plantas, flors, espines y brossa, y tindrán una idea de la inmensa producció del gran novelista Fernández y González.

Era una imaginació genuinament andalusa, volcànica, desordenada. ¡Admirable potència creadora! Hi hagué una època que entrava totas las senmanes en la casa de milers y milers d' espanyols, en forma d' entrega á cuartillo de real, y més felís que 'l govern, cobrava, fins dels que no son contribuyents, aquesta especie de impost de la literatura.

Los editors se 'l disputaven, y ell, per donar l' abast, escribia dos ó tres obras á la vegada, ó més ben dit, no las escribia, las dictava, y encare no pot dirse que les dictés, tal com s' entén aquesta paraula: las deya y 'ls taquigrafos las recullian al vol.

Guanyar aquí á Espanya més de un milió de pessetas escribint novelas, es un miracle, que únicament un home portentós pot realisarlo.

Fernández y González sigué aquest home.

Un crítich ilustre, mort á la flor de l' edat y en l' esclat del talent, deya qu' era precis alsar una estàtua al gran novelista y cremar al peu las seves produccions.

La idea es bastant justa, encare que un tant exagerada.

Si Fernández y González no hagués escrit al estímul de la necessitat y al calor de la febra, hauria pogut deixar verdaderas joyas literàries, que talent li sobrava per crearles. Algunas de sas produccions, dramas y novelas curtas, quedarán per testimoniarho. Pero en aquest cas, hauria sigut un de tants: en aquest cas, hauria perdut las monstruosas proporcions de colós que son precisament las que 'l caracterisan y distingeixen.

Lo caball salvatje no pot subjectarse á la brida, y sense arreus, corrent ab las crins desfetas, trepitjant la pradera, saltant rius y escalant marges, es mil vegadas més hermós y gallart, que fent retrunyir los cascós en la polsosa carretera, montat per l' home que reprimeix sos fogosos impulsos ó arrastrant luxosa carretela.

Fernández y González no reconeixia lleys ni subjecció. No estudiava, no llimava, no corregia... feya lo que sentia y sentia lo que feya. La majoria de sas novelas, per correspondre al gust predominant en lo temps en que las escribia, son de assumptu històrich, y sense encaparrarse en l' estudi de las èpocas que retratava, casi sempre endavinava 'l carácter, las costums, los sentiments, las preocupacions corresponents á las mateixas.

A un que s' estranyava de aquesta particularitat, li va respondre:

—L' historia no la coneix; pero la pressenteixo.

En sas répliques era ingenios y solia tancar de cop.

Pinta en una de sas novelas al Cid encamiantse á Burgos y diu que ja veia las torres de aquella famosa catedral.

Van observarli que la catedral es molt posterior á la època del Cid, y Fernández y González, respongué:

—Y qui li diu que 'l Cid no las vejes ab l' inspiració?

La novela de raig, plena de aventuras imprevistas, sigué durant molts anys la menja predilecta dels aficionats á la lectura.

Vingué despès la novela de 'l pesseta 'l tomó á matar las voluminosas produccions per entregas, y Fernández y Gonzalez, encare 's defensava; pero ab menos dessembrás que quan se trobava de plé en son element propi.

Per últim lo gust del públich s' ha trasformat. Avuy se llegeix menos; pero generalment lo que s' llegeix es millor Ja per produhir, no basta la fantasia, sino que son necessaris la observació y l' estudi. Lo naturalisme 's presenta á reclamar-sos drets, y las improvisacions s' han fet poch menos que impossibles. La suprema bellesa s' encarna avuy en la suprema veritat.

Fernández y Gonzalez per anar bé havia de morir al iniciarse aquesta transformació, com en realitat va morir llavors lo portentós novelista. L' aire, l' ambient donan vida als pulmons, com l' opinió y l' gust predominant de l' època donan existència al literat. Aquell productor colosal, abson bagatje de ideas, marcadas ab lo sello del sigle XVII, era massa rebelde per transformar-se adaptantse á las exigències dels nostres temps.

Per això han passat alguns anys y no se 'l havist, fins en lo moment luctuós de la seva mort.

• • •  
Y quina mort la de aquest home!

L' antich soldat del any 41, que compartia las penalitats y molestias del servei militar, ab lo cultiu de la literatura;

Lo novelista que guanyava cantitats colossals, assortint de quartillas á tantas y tantas imprentas;

L' home de mon, que duya una vida de gran senyor, derroxant en un moment sas considerables ganancies;

Lo capritxós magnat de la literatura, que havia arribat al extrém de llogar un costós hotel, per albergar als seus gossos;

Fernández y Gonzalez, en una paraula, ha mort sobre un catre, en un quarto desmantelat, sense més capital que una pesseta y mitja.

Y lo notable, coneget lo seu carácter, es que deixés encare aquesta pesseta y mitja. A homes com ell tot los ha de venir just. Ha mort defraudantse sis rals.

Encare que 'ls lectors l' havian olvidat, vivia de l' olla oficial, disfrutant un sou de 1,500 duros, á titol de inspector de antigüetats, càrrec que li havia sigut conferit—ab tot y ser cego y per lo tant inútil per desempenyarlo—per evitar al país la tristesa de veure'l captant de porta en porta.

• • •  
L' ESQUELLA DE LA TORRATXA s' associa als obsequis que han tributat á son cadáver los escriptors y 'l poble de Madrid.

A homes com Fernández y Gonzalez se 'ls admira... y se 'ls plany.

També l' escena catalana vesteix avuy crescpons de dol.

La simpática Catarina Mirambell, una de las millors característiques d' Espanya, ha deixat d' existir, víctima de un atac de feridura.

Feya més de 45 anys que trepitjava l' escenari. Havia sigut admirada en tots los teatros de Barcelona. Y al dir admirada, no exagero. La forsa de aquesta artista era la naturalitat.

Fins en sos darrers anys caracterisava 'ls tipus del teatro català de una manera perfecta, y deya sense exagerar ni forsar la dicció, sense subra-



Tan guapeta, tan pitera... y haver de fer de cambrera!

Després de parlar dels morts, parlém de les coses que 's moren.

Una de les destinades à desapareix més ó menos tart es la *Butlla de la Santa Crusada*, que diumenge va ser passejada en professió, inseguint una costüm tradicional.

L'origen de la *Butlla*, com ho indica 'l seu mateix nom, se remonta á las Crusadas. En aquell temps de fé y entusiasme religiòs, necessitant lo Papa recursos per combatre als infiels, establi una dispensa, medianat la qual, á tant per barba, podian los catòlichs menjar gràs durant la Quaresma.

Han passat sigles: ja dels infiels no se 'n recorda ningú... y la dispensa dura encare. No hi ha res que s' arrapi tant com una contribució.... y si la Iglesia la percibeix, llavors s' eternisa.

Pero la *Butlla* qu' en los pobles de la muntanya té encare temerosos partidaris, va desapareixent de las ciutats y aquí cada any son menos los que la compran.

Es lo que deya, aquest diumenge, un pobre trabajador sense feyna:

—Jo encare que comprès la *Butlla*, dejunaria del mateix modo.

Y tenia rahò: los principals enemichs de la *Butlla*, son aquí á Espanya en Moret y 'ls partidaris del libre-cambi.

P. DEL O.

### PER AGRAHIMENT.

Dias endarrera publicava *La Renaixensa*, la següent notícia:

—Se 'ns ha parlat ab molt d' elogi de don Anton Inglés, metje de Martorell, en qual poblaciò ha residit fins ara, qui, fill d' una modestíssima família y haventse tingut de guanyar la carrera á duras penas per acabarla ab lluhiment y profit, està fent unas curas molt notables en las afeccions de la médula.

Una persona que 'ns mereix complert crèdit, nos cita entre aquellas, la del jove Joan Gibert y Roca de Tarrassa, cosí de nostre amich don Joseph Roca y Roca, afectat d' un rebladiment medular, sens esperansas, paralítich de las camas, desauciat de metjes de fama, escursantseli la vista y ab tots los síntomas fatals d' aquesta terrible dolència. Als tres mesos de tractament camina y ja ha arribat á fer dues horas de camí. Aquest fet ha sigut la admiraciò de Tarrassa.

yar la frasse siquiera, trobant sempre l' efecte sense buscarlo, qualitat distintiva dels verdaders artistas.

Los tipos del poble eran la sèva especialitat.

Com a dona de sa casa, modesta, bona, senzilla, afectuosa, valia lo mateix que com artista.

Allunyada de l' escena desde principis de la temporada actual, lo pùblich de *Romea*, qu' encare no havia pogut consolarse de la sèva ausència, sentirà durant molt temps que aquesta, que hauria pogut ser passatjera, haja de ser eterna.

»Altras curas ha realisat lo senyor Inglés, citantse entre elles, la d' un mosso del Xich de la Barraqueta.

»Durant molt temps á Martorell semblava una romeira. Tot eran paralítichs que de per tot arreu anavan á buscar la salut.

»Lo senyor Inglés, per respondre á las indicacions dels malalts y facilitar la consulta, se traslada á primers d' any nou á Barcelona, ahont se dedicarà exclusivament á la pràctica de tant terrible malaltia, en la qual ha obtingut ja resultats tan maravillosos, deguts á unas probas fetas ab un malalt que vengentse percut, se posà á las sevas ordes é incondicionalment acceptà las prescripcions médica.

»Veurem si la medicina catalana s' enorgullirà de contar entre las especialitats á tan aprofitat deixable, de lo qual ne reportaría honra y profit lo senyor Inglés y alivi la humanitat en una dolència que fins ara 's donava poch menos que per incurable.»



Una jardinera en vaga, que 's llogará per no res: si per cas tenen jardí, vejin si fa per vostés.

A conseqüència del *suelto* que precedeix, he rebut numerosas cartas de malalts, preguntantme pèl fet mencionat y demanantme ahont viu actualment lo metje Inglés. En la impossibilitat de respondre particularment, ho faig desde LA ESQUELLA DE LA TORRATXA, adverant en totes las parts lo que 's refereix á mon cusi, per haverho vist, y 'ls demés cassos, per referencia digne de crèdit.

No podía imaginar que 's pogués tornar de mort á vida en una enfermetat reputada fins ara per incurable... contra la qual s' hi estrellavan la ciencia y hasta l' ayga de Lourdes.

Lo facultatiu Sr. Inglés, establert actualment á Barcelona, Carrer de Sant Pau, 15, 1.<sup>er</sup>, s' ha fet acreedor al agrahiment de ma familia y per això li dedico aquest humil tribut periodistich, desitjantli igual acert en la cura de las moltes persones que s' han posat baix lo seu cuidado.

Considero qu' es obra, no sols de agrahiment, sinó fins de humanitat, donar compte de un fet tant extraordinari.

J. ROCA Y ROCA.

### A UNA NINA.

Nina de cabell d' or, galtas de rosa,  
ullet com de cristall, boca encisera,  
llabis de foch, vermells com la cirera  
qu' en sa branca pe'l juny cimbreja hermosa.

Per la finor ta cara rivalisa  
ab la cera més blanca neta y pura  
semblant ton busto hermos una escultura  
modelada, nineta, ab brillant pisa

La llengua no la tens poch ni molt llarga,  
circunstancia per si ja molt preciosa  
puig la llengua alguns cops es una cosa  
que la existència més tranquila amarga.

Ta condiciò es humil, de tal manera  
que vals tan sols vuyts rals á can Fradra.

FALÓ.

## LA FULLA DEL PADRÓ.

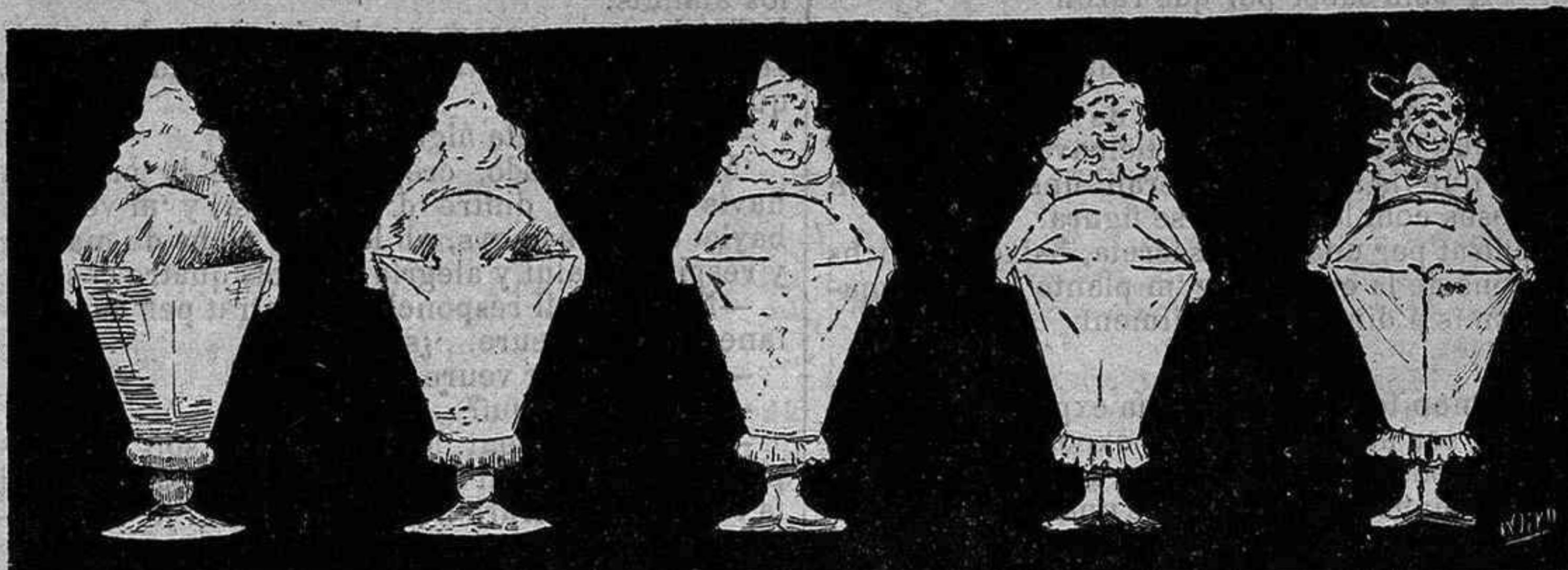
- Senyor Matías...
- Hola, senyora Angeleta! ¿qué se li ofereix?
- Res, una tonteria: van portarme aquest pape-rot, y 'l de casa no sab per hont posars'hi pera omplirlo....
- ¡Ah! es la fulla del cens... ¿Encara no 'ls l' han vingut á buscar?
- Uy! Tres ó quatre vegadas; per xó voldría que vosté tingüés la urbanitat de 'arreglármel', porque 'l municipal que 'l vè á buscar diu que si demà no está llest, me posarán la *munta*, y qué se jo que s' ha empatollat.
- Bueno, bueno, porti: aixó es molt senzill. Comensém. ¿Cóm se diu lo seu marit?
- En Tófol? Tófol.
- Bè... ¿y qué mès?
- Sugranyes... ¡ah, nò! Ara hi penso: Sugranyes era 'l nom del primer marit. En Tófol se diu Catarineu.
- ¿Qué mès? ¿no sab lo segon apellido?
- No crech que 'n tingui pas cap mès: ¡veu que ell es de casa de pajesos!
- Bueno: *Cristobal Catarineu y N.*
- Era 's diu? ¿cóm ho sab?
- Déixiho corre cóm ho sé: estat, *casado*. ¿Sab llegar y escriure?
- ¿Qui? ¿una servidora? No senyor...
- Ell, dona, ell.
- D' escriure crech que sí; pero de llegar ni una gota.
- ¡Y ara! ¿cóm pot ser?
- Oh! ¡que vol que li digui! Al menos, quan lleixa alguna cosa en castellá, lo qu' es jo no l' entench.
- Donchs sent aixís digui que sí que 'n sab.
- Bè, sí, una mica sí... ¡pero no gayre, ey!
- Endavant: ell es *cabeza* de familia.
- ¿Ell cabessa de familia? ¡Ay, Senyor! Un ximple es: ¡si no fos jo que porto la casa...!
- De tots modos, legalment, es lo jefe. ¿Quànts anys té?
- ¿En Tofol? Miri, cóntiho vosté mateix: va neixe als comensaments de la guerra dels set anys.
- Deu volquer dir l' any 33.
- Crech que sí.
- Resulta que tè, pues, 54 anys. ¿D' hont es fill?
- Ja li he dit: d' una casa de pajès: ell diu que 'n diuhen á cal Borni.
- Pero bueno, ¿en quin poble? ¿en quina província?
- ¡Uy! La casa crech qu' es set horas lluny del poble
- ¿Sab lo nom?
- A cal Borni.
- Nò de la casa; del poble en qüestió.
- Ampurias.
- ¡Gracias á Dèu! Ampurias, província de Girona.
- ¡Ah, si senyor!
- ¿Quànts anys fa qu' es á Barcelona?
- Qui? ¡jo? Ni tampoch ho sé.
- Nò vosté; ell, dona, ell...
- ¿Ell? Encare ho sé menos... ¿Que 's pensa que las hi pregunto aquestas coses?
- Pues sense sapiguer aixó, no es possible omplir la fulla.
- Bueno, aixó déixiho estar; ja li preguntaré quan vingui: vaji posant lo demès.
- Endavant: es vehí... ¿Ofici?
- Molts y cap.
- Al menos diguin un.
- Treballa al *treyato*.
- ¿Es cómich?
- No senyor: encén los llums y tira 'l teló.
- Bè, vaja, posarém *jornalero*.
- Y posi també qu' es un gandul
- No hi cab, la casilla es massa petita. Ara aném per vosté. ¿Cóm se diu?
- ¿Vaya una pregunta? ¿aixó no sab?
- Tè rahò: Angela. Apellidos.
- Sugranyes, del primer marit.
- Nò, dona, nò... ¡l' apellido de vosté!
- ¡Ah! Ara Catarineu.
- ¿Ara diu? ¿y avants?
- De noya? Bigas.
- Pues digui que 's diu Bigas y no Catarineu.
- Com á vosté li sembli.
- Segon apellido.
- ¿D' ell? Ja li he dit que no 'l sé.
- De vosté, de vosté, de vosté!
- Tampoch... ¡Ah! ¡Calli! ¿Vol dir l' altre nom?
- ¡Sí! á veure...
- Químa, perque l' avia 'm va posar Angeleta, no mès per donar gust á...
- Ja veuré! ¡Senyora Angeleta, Químa, Sugranyes, Bigas, Catarineu, Borni y tots los noms que vulgui! Agafi la fulla, y digui al municipal que li posi la multa de part mèva, y si pot ser que l' afuselli y tot...
- ¡Y ara! ¿que li vè? ¿que li passa?
- No 'm vè res: se me 'n va la paciencia; ve'hi aquí lo que 'm passa...

## CONSEQUÈNCIAS.



Gracias á las humitats  
d' aquest jener tan plujós,  
tenim fanch fins á cintura...  
y bolets per tot lo cos.

## AVANTS Y DESPRÉS.



Si ho miran ab bon cuidado,  
d'un gelat pelat y net  
pot fer sen, en poca estona,  
un clown que fa quedar fret.

—Es á dir que no 'm vol omplir la fulla?  
—¡No senyora!  
—¡Fássim aquest favor!  
—¡No senyora!  
—¡Senyor Matías!  
—En fi... ¿vosté s' empenya en que li ompli?  
—¡Sí, home, sí!  
Pues... tingui.—

Y agafant lo tinter, l' aboco per damunt de la fulla del padró de la senyora Angeleta.

MATÍAS BONAFÉ.

## ASSUMPTOS LÚGUBRES.

M' agradaría sapiguer qui es lo papanatas que ha dit que l' home es l' animal mès perfecte de la creació.

Precisament es tot lo contrari: no hi ha ser mès imperfecte y plé de contradiccions y extranyesas.

Un sol argument basta pera deixarho completamente probat.

Los teatros, los cassinos, los cafés-concerts están destinats exclusivament á distreure y alegrar l' esperit.

Los passeigs solitaris, los llochs tenebrosos, los cementiris no serveixen per res mès que per apesarar y entristir l' ànim.

Pues bueno ¿saben qué fa l' home?

Quan está alegre y distret, es á dir, quan no necessita per res distréures y alegrarse, se 'n va al café, al cassino, al teatro.

En cambi, quan se troba trist y de mal humor, en compte de buscar lenitius á las sevas penas, corra com un desesperat á passejarse pels llochs solitaris y pels tenebrosos cementiris...

Si aixó es perfecció, será precis confessar que 'ls geperuts son uns sers molt ben formats y elegants.

Tot lo que hi dit no es mès que un exordi y un justificatiu de lo que vaig á contarlos.

L' altre dia—á tothom li haurá passat mil vegadas,—me llevo, 'm rento, 'm vesteixo, y després d' haver fet tot aixó, reparo qu' estich d' un humor de tots los diables.

—Per qué?

Ni jo mateix ho sabia. Lo mal humor no té parés ni antecedents: neix per generació espontànea. Aixís com de vegadas estém alegres, únicament perque estém alegres, molts cops nos trobem plens de mal humor, no mès que perque 'l mal humor ha tingut l' ocurrencia d' apoderarse de nosaltres.

Si algú sab una rahò mès sólida y ben fundada, que la digui: jo no 'n coneix cap mès que la que hi donat.

Lo positiu es, com dich, que la tristesa 'm vessava per tot arreu y que, en virtut d' aquesta perfecció humana de que 'ls hi parlai, en lloc de procurar allunyarla, vaig comensar á trencarme 'l cap, buscant la manera d' entristirme una mica mès.

La primera idea que se 'm va ocorre, va ser anarme'n á donar un vol p'al cementiri.

Pero ¿á quin? ¿ai nou?... ¡Cá! ¡Qui redimontri s' arrisca á anárse'n á can Tunis ab aquest temps?

¿Al vell? Ab las últimas plujas lo camí está intransitable, y, la veritat, l' home, sibarita per naturalesa, hasta quan tracta de fastidiar-se, vol fastidiar-se ab comoditat, sense pols, ni fanch, ni calor, ni fret....

•••

Donant voltas á totes aquelles consideracions, havia ja sortit de casa y, caminant maquinalment, me trobo á la Plaça de Catalunya.

Lo dupte continuava encare pendent. ¿Ahont anirás?

Decant per la dreta, cap al carrer de Fontanella,—¡l' atracció fatal del cementiri antich!—y sense compendre com ni perqué, 'm trobo aturat davant d' un establiment, per mi desconegut.

«La Neotafia», deya un lletrero posat dalt de la porta...—«La Neotafia?»—pensava jo, sense sapiguer lo que pensava:—¿si serà alguna fàbrica de gasseosas?... ¡Com ara s' usan uns noms tan extravagants!...

Baixó una mica 'ls ulls, guayto per la dreta y per la esquerra y ¡vaja! ja ho entenç ara: es un dipòsit de caixas de mort.

L' espectacle dels escaparatas del establiment va aixeribirme: per aquella misteriosa assimilació d' ideas, que en Bartrina explicava diuent:

«La flor que hollada verás,  
»sin saber por qué razón  
»te inspirará compasión,  
»y si tienes callos, más....»

al véurem rodejat de caixas de mort, va semblar-me que la naturalesa participava de les mèves penes y que 'ls atahuts no eran uns trastos tan tenebrosos com lo públich se figura.

Impulsat per una forsa secreta, baixo 'ls pochs esglahons de la entrada, y 'm planto sense demanar permís á dins del establiment.

En lo mòn tot es relatiu: una exposiciò de pinturas pot ser admirable com exposiciò artística, un gitano pot ser superior com a gitano...

«La Neotafia» va semblar-me una cosa soberbia, magnífica, esplendorosa... com a dipòsit de caixas de mort.

May n' havia vist tantas, tan ben posadas ni tan bonicas.

Los ulls se m' ennuvolavan d' emociò, la boca se 'm feya aygua, lo cor me palpitava ab violen-

cia, tirantme sobre 'ls prestatges ahont reposaven los atahuts.

Tot de cop,—encara no havia vist en lo magatzém cap persona vivent—sentí una veu humana que 'm diu:

—¿Que necessita alguna cosa?

‘M giro en rodò, creyentme que la pregunta havia sortit de dintre d' una caixa, y 'm veig un baylet de pochs anys, ab los ulls plens de malicia y respirant salut y alegria per tots quatre costats.

—Nò, noy—li responch—hi entrat per pura tafaneria... per veure... ¿sabs?

—Sí, vaja, per veure mòn.

—Sól estás aquí?

—Per un moment: los amos no hi son y 'ls dependents han sortit á portar género... Pero no hi fa res: ja pot mirars'ho tot... vingui, jo li ensenyare.

Y en efecte, varem comensar tots dos á recorre l' establiment.

Atahuts metàlichs, ab enmotlluras dauradas y platejadas; caixas de fusta revestides de panyo negre y mès carregadas d' adornos y cintas que una

### ¡GLORIA AL INSPECTOR DEL «ASSILO DEL PARQUE»!



De passejar forsa en cotxe,  
ja 'n sab, Solé y Catalá,  
pero de recullir pobres...  
¡que ha de saber, sant cristiá!

senyoreta de quinze anys; caixetas de fustas preciosas, que més que objectes funeraris, semblavan delicats mobles de luxe... Lo magatzém—donat l'estat en que jo 'm trobava—me semblava un palacio enlluernador...

—Sabs, noy, que aixó es molt bonich?

—Y barato: aquí té 'ls preus marcats. ¿Véu? Aquesta costa trenta duros; en las altres cases ne costa xeixanta: aquesta cinquanta; los bagulayres ne contan lo doble: aquesta... vaja, tot va seguint pèl mateix istil. Pot estar segur de que aquí 'l genero val la meytat que als altres puestos.

—Donchs devéu vendre molt!

—¡Psé! Lo públich encara no se'n ha adonat prou, que 'l dia que se 'n adonil.. Y ademès, com nosaltres no aném en lloch, si no 'ns demanan...

—¿Y 'ls altres sí?

—¡Jo ho crech! Quan saben que en una casa hi ha un mort, s' hi presentan, se fan amos del cadavre, construeixen la caixa, portan lo compte y... fàssils'hi un nus á la qua!..

—Aixó es monstros!

—Pero dóna molt: per xó no 'ns poden veure á nosaltres, perque hem vingut á arreglar aquest tinglado, fent que 'ls morts puguin anar ben aconduits, sense gastar molts diners...

—Vaja, noy, me 'n alegro molt de sapiguerho...

—Ja se 'n va?

—Sí; ja estich prou enterat.

—¿Se 'n recordará de nosaltres?

—¿Quán?

—Quan se mori; compri la caixa aquí: ja ha vist que son baratas....

—Aixó serà cosa dels que quedin.

—Déixils'ho encomanat.—

Cinch minuts més tard ja tornava á ser á casa enèva, y ¡cosa extranya!.. estava de bon humor.

¡Capritxos de la admirable *perfecció humana!*

Si algun dia 's troben tristes ja ho veuen: fas-sin una visita á la «Neotafia».

Se curaran la tristesa... y apendrán de passada una pila de cosas sobre las caixas de mort.

A. MARCH.

### A UNA...

Dius que 't soch indiferent,  
que 'l tèu cor, per mí, es tot glas,  
que de mí no 'n fas cap cas  
perque 'm falta... enteniment.

Sé que de desdeny fas gala  
per lo que al meu amor toca:  
que per mí es ton cor de roca,  
perque soch.. tocat de l'ala.

Sé que dius ab gran orgull  
(de lo qual no 'n vás escassa)  
que m' has dat una carbassa  
rés... perque me 'n falta un bull.

Lo que ta llengua ha parlat  
contra mí, ningú ho diria...  
y jo may te responía  
perque veig qu' es la vritat.

Y en que al dirho 'm torni roig,  
no puch negar á ningú  
que per estimarte á tú  
se necessita... ser boig.

SAMUEL DEL PALAU.

### LOS SET CIENCIAS.

Avants de tot, començo per advertir que al parlar dels *set ciencias* no 'm refereixo solzament als fills d'Arenys, que portan aquest sobrenom, sinó als de tot arréu en general.

No es à Arenys no més ahont abundan aquests subjectes: n' hi han per tot: forman una plaga que neix y 's desenvolupa de una manera pasmosa.

Consti, donchs, aixís, perque no fos cas que algú arenyenç susceptible 's piqués de l'amor propi y passés un mal rato qu'estich molt lluny de desitjarli.

Y feta aquesta important aclaració entrém en materia:

Hi ha persones que serían molt bñ vistas en la societat y que per la malehida dèria de ser sabis, ni pagant troben ningú que 'ls saludi. Y aixó 's comprén molt facilment. Perque qui es que té la suficient sanch freda per escoltarse sense apretar á corre á las primeras paraulas, á qualsevol dels individuos que exerceixen de sabis, pero que ni remotament son tal cosa? Ningú, per mica que s'aprecihi.

Y lo pitjor del cas es que ¡abundan tant los set ciencias! Ne trovarán pèl carrer, pèl passeig, en las reunions, en los teatros (¡aquí sobre tot!) en los cassinos, en los tranvías, en los ferrocarrils, en fi, per tot arréu.

Vostés se passejan tranquilament per la Rambla, amunt y avall, tot xano-xano, saborejant las delicias de un bon cigarro (*rara-avis*), mirant las caras bonicas que troben y pensant qu'en aquest mon no s'hi està tant malament com diuhens. Van satisfets, la conciencia no 'ls acusa de res, no deuhens un quarto á ningú ¡ni al amo de la casa! han dinat bè ¿qué més volen?... quan de prompte, tota la tranquilitat, tota la satisfacció de que disfrutavan fuig com per encant: s'han topat cara á cara ab un set ciencias.

—Adieu, Sócrates... no 'm detinguis; porto molta pressa—li diuhens sense aturarse.

Pero ell no s'entén d'indirectas: los agafa pèl seu compte y no 'ls deixa fins que vostés se determinan á dirli: —Si tinguessis la bondat de callar t' ho agrahiria ab tota l'ànima.

Llavors ell se 'ls mira de certa manera com si 'ls hi tingués compasió perque no estan á la altura de la seva ciencia, y sense ni dir ls'hi «Adieu» jira qua y se 'n va murmurant entre dents alguna sentencia llatina, en la que el menos los hi diu ignorant, ó tres d'ase ó alguna altra finesa per l'istil.

En los teatros estan en lo seu element. Hi van no més que 'ls días d'estreno pera formar



No sé si es viuda ó soltera, ó si es casada... de broma; lo que sé es que té dos nens y ningú li coneix l'home.



Don Pablito, socio ilustre de la «Academia hiperbólica», y condecorat ab la creu d'Isabel la Católica.

lo seu judici respecte de l' obra que 's representa y poder així escampar la seva critica *mordaz*, que 'ls babiecas que se l' escoltan 's quedan ab un pam de boca oberta. Durant lo primer intermedi troben a algun subjecte manso que 'ls hi pregunta:

—¿Qué tal? ¿qué li sembla *això*?—(*Això* supleix lo títol del drama, comèdia ó lo que siga.)

—Per ara no se 'n pot dir res—respon lo sabi—Veurem lo segon acte... lo qu' es si 'l segon acte no s' aixeca una mica, l' obra es a terra irremisiblement.

—No obstant—s' aventura a dir l' altre—hi ha alguns tipos bastent ben apuntats y algunas escenes que no estan del tot mal dialogadas...

—¡Qué té d' haverhi, home, qué té d' haverhi!... Vaja 's veu que vosté no s' hi ha fixat gayre. Los tipos, del primer al últim, no poden ser més convencionals y las escenes semblan traballadas a cops de massa... ¡Qué m' explicará vosté a mí!... Sinó que avuy dia, ja 's véu, ningú pot passar sense fer la seva comedietà y per això 's representan esparpentos com lo d' avuy. Dessenganyis, pera que una obra sigui bona, 's necessita: primer... Y aquí 's despenja 'l nostre home ab unas teorías a lo *Don Hermógenes*, senta unas téssis tant extravagants y aventura unas hipòtesis tant disbaratadas, que al ultim ni ell mateix s' enten, ni *Cristo que lo fundó*.

En l' intermedi del segon acte ja no se 'l pot aguantar. Posa al autor y als actors que no hi ha per ahont agafarlos y tracta al públich de ignorant y estúpit perque aplaudeix semblants marratxos.

Al final de la funció es cosa de deixarlo perque l' home està carregat de dinamita y faria bofetades ab lo primer que s' aventurés a contradirlo.

—Ah, si jo 'm dignés escriure pèl teatro!—solen exclamar aquesta lley de sabis. Pero may se rebaixan a tant y si alguna vegada ho proban, los hi clavan una xiulada entre cap y coll que no se 'n aixecan en tots los días de la seva vida. Ja a saber lo públich es tant, ignorant!

Pero no es en los teatros ahont son més terribles los set ciencias: allí, al cap y al últim un se 'n pot lluir apartantse'n com de un possehit; mes figúrinse que vostés van de viatje y 's troban vis a vis en lo cotxe ab un individuo de la classe dels saballuts. ¡Quin camí més divertit! Allí, tancats en lo mateix compartiment, l' un en front del altre, obligats a escoltar totes las barbaritats que tingui a b<sup>e</sup> explicarlos hi jay! n' hi ha per tirarse dalt-a-baix de la finestreta.

Una vegada, anant a Manresa, ahont havia de despatxar cert assumpt, vaig tenir la desgracia de toparme ab un set ciencias. ¡Lo que vaig patir! Fins vaig pensar en mudarme de vagó; pero com que ja li havia dit ab tota la ignorància d' aquest mon que m' arribava fins a Manresa, vaig tenir d' aguantarme tiesso tot lo trajecte a fi de no pecar de pochs modos. ¡Si me 'n va explicar de coses aquell bon home! ¡si 'n va resoldre de problemes!... ¡si 'n va dir de barbaritats!... Perque allí era un no parar may, era una màquina de fer paraulas. Com qu' era al hivern y feya un fret que glassava, ni menos vaig tenir lo recurs de treure 'l cap per la finestreta y deixar que s' esbravés tot sol, ja que jo cap mal li havia fet perque 'm martiritz<sup>s</sup> d' aquella manera.

Va tocar totes las teclas. Va parlarme de política, de religió, del libre-cambi, de filosofia, de dret, de la direcció dels globos, dels boscos, de las vinyas... ¡qué s<sup>e</sup> jo! Guirigay com aquell no l' he sentit en ma vida. Jo a tot li deya que sí perque

si arribo a ferli la contra, no hauria tingut altre remey que lligarli un mocador a la boca pera que m' hagués deixat en pau.

Inútil dir que al arribar a Manresa, sense esperar que 'l tren s' hagués parat del tot, vaig fugir com si m' empaytessin, deixant al meu ilustrat company ab la paraula a la boca, mentres m' estava demostrant ab gran copia de datos, que 'ls egipcis varen ser los inventors dels parayguas y de las sombrillas.

Ara diguin vostés ab tota llealtat si mentres abundin tant los set ciencias pot haverhi tranquilitat en aquest món. Es clar que no; de cap manera.

Jo no vull cap mal a ningú; pero si alguna vegada algú me n' ha fet alguna, he murmurat:—Aixís te topis ab un saballut que durant vuit días no 't deixi a sol ni a sombra.

Lo qu' es a mi, seria 'l cástich més gros que podrían donarme.

Tant es lo terror que m' inspiran los set ciencias, als que Déu confongui, amen.

JUST ALEIX.

## PARE Y FILL.

### I.

A copia de traballar  
y fent la vida més pobre,  
ha lograt un trist manobra  
carrera al seu fill donar.  
Menjar poch, no descansar,  
arrostrar sempre 'l perill...  
ho ha trobat tot molt senzill,  
y sols vol per recompensa  
tenir l' alegria immensa  
de da' a coneixe al seu fill.

### II.

Es lo fill un jove instruit,  
sempre vesteix elegant,  
té amichs y amigas en gran  
y va al teatro cada nit;  
es per tot ben acullit,  
juga al billar, fa gatzara,  
molt poch en gastar repara,  
festeja una noya rica,  
y no més lo mortifica  
doná a coneixe 'l seu pare.

S. UST.



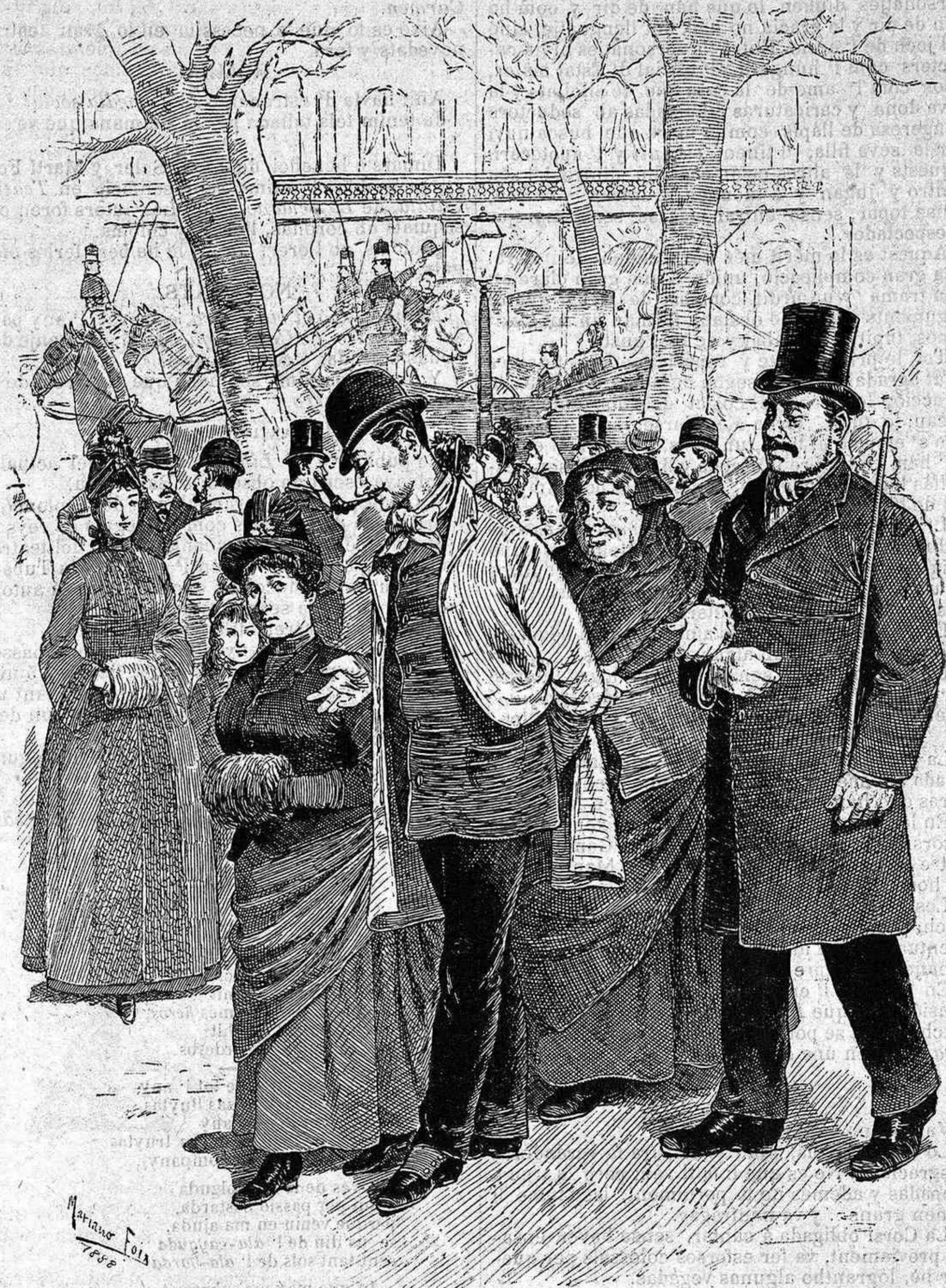
### PRINCIPAL.

#### GUERRA EN TIEMPO DE PAZ

Lo títol de aquesta obra es llarch y la comèdia no es curta; pero així y tot un se la menja com brescas... y de las més dolsas.

Pocas comedias d' enredo se li podrán posar al costat, per l' abundancia de situacions, y per la riquesa de recursos, al mateix temps que per la claretat del desarollo.

Mentre un la véu, atret y seduhit, no se 'n adona; pero després al reflexionarho, al pensar ab tants y tants incidents, si l' un cómich l' altre més; ab tal número de personatges, a qual més

LA NOSTRA GENT. (*Dibuix de Mariano Foix.*)

*La Mamá:* —Véja, Antón, me sembla que no pasará aquest Carnaval que no tinguém colo-  
cada la noya.

*Lo Papá:* —¡Ocalà fos ja per Sant Antoni dels ases! T' aseguro que aquestas *rilocions* se  
'm van fent una mica pesadas...

bèn dibuixat; ab tantas situacions bèn combinadas, no pot menos de aplaudir l' ingení del autor, que bè pot passar per mestre de tots los del ofici.

Perque en la sèva obra no es qüestió de acumular xistes y ditxaratxos per arrancar riallas: los personatges diuhen lo que han de dir y com ho han de dir y la gracia no neix del llenguatje, sinó del joch de l' acció. Entre 'ls personatges hi ha caràcters, com l' húngara y l' oficial d' Estat major, tipos com l' amo de la casa que té allotjats y la sèva dona y caricaturas dibuixadas ab seductora lleugeresa de llapis com la mare que busca nuvi per la sèva filla, 'l tinent pschutt y l' apotecari. Aquests y 'ls altres están cada hú dintre del seu centro y jugan y 's mouhen y entran y surten, sense topar, sense entrabancarse, sense marejar al espectador.

Aquest es lo mérit més sorprendent de l' obra: una gran complicació, unida á una gran claretat: una trama y un urdit compost de tres ó quatre arguments y que, no obstant, forman un sol teixit espès, tupit, bén acabat y de bon gust.

Tot lo primer acte y especialment lo final es molt agradable: en lo segón aumenta l' interès de l' acció; lo tercer, al costat dels dos anteriors, decau; lo quart, torna á enflar-se, sent lo recurs que s' emplea al final, un dels de més bon efecte qu' hem vist sobre l' escena y 'l quint ab son desenllás lògich e ingenios, completa la bona impressió de l' obra.

L' argument de *Guerra en tiempo de paz*, se reduheix al trànsit per una ciutat italiana de una brigada que ha de fer maniobras, y ab los apuros de un pare de familia que té allotjats á casa y ne-nas que 's moren pels militars.

Las maniobras son més amorosas que bélicas y la producció acaba ab alguns casaments.

Un assumpt so senzill y trivial logra interessar continuament, sense que may decayga ni l' interès, ni 'l bon humor del públich.

La producció ha sigut posada ab esmero y ensajada ab acert, com se fa sempre ab aquellas obres que han de durar molt temps en lo cartell.

En la interpretació s' hi distingeixen tots los actors, principalment la Tubau y la Gambardela, entre las senyoras, y en García y en Manini entre 'ls homes.

Los Srs. Mesa y Manso, fan riure molt al públich; pero á nosaltres nos agradarían més si no acentuavan tant los tochs caricatureschs dels personatges que representan.

En resum: l' empresa del Teatro Principal, considerant que *La guerra en tiempo de paz*, té cinch actes, se pot bén dir que ha trobat cinch *Gran-vias* en una sola pessa.

#### LICEO.

#### LUCÍA

Va ser una verdadera *Llucia*

Lo tenor Caylus, quan se dispara fa verdaderas desgracias... No es que li falti veu; pero la treu á gropadas y ademés no te portament, las taules li venen grans... y va naufragar.

La Corsi obligada á cantar, sense haver ensayat previament, va fer esforços colossals per quedar bè, lograntlo algunas vegadas.

#### LOHENGRIN.

Cada dia va creixent l' entusiasme del públich per aquesta òpera, gracias á la gran execució que alcança.

Lo que avants semblava confós, s' aclareix....

Lo públich saboreja aquest portento de inspiració y de talent.

Wagner pot estar agrahit al mestre Goula.

Continuan los ensaigs de la *Giuditta* y de la *Carmen*.

Aixó es lo que 's necessita en lo gran teatro: novedats y fora.

#### ROMEA.

Anit havia d' estrenarse *La comedia social*. Ja tenim tela tallada per la setmana que vè.

Dimars á benefici dels Srs. Soler y Martí Folguera 's doná l' última representació en Teatro Catalá, de *La pena de mort*. Los autors foren obsequiats ab coronas, llovers y coloms.

¿Coloms ab llover? Ja n' hi ha per ferlos ofegats.

#### NOVEDATS.

*El maldito ó el rio de oro*, estrenat l' any passat al Teatro de Catalunya, doná diumenje dos bonas entradas á aquest teatro.

Y fins la pròxima setmana que parlarem de la *Muralla de ferro*.

#### UN ARTICLE DE CAVIA.

Lo publicava *El Liberal* lo dia 6 del actual y semblava escrit en obsequi á Barcelona.

A Cavia pot considerarse'l rey de la ploma, y l' article ha de pendre's com un regalo de reys.

Parla ab elogi de la descentralisació del teatro, de la campanya que fan en Palencia y la Tubau, y de algunes produccions encarregadas á autors madrilenyos pera ser estrenadas aquí.

Una anécdota treta d' aquest article:

«Dos ó tres madrilenyos molt coneeguts passegaven l' istiu passat per la Rambla, de dotze á una de la nit. Passá una colla de obrers cantant un coro de melodía exquisida y original y un dels madrilenyos pregunta:

— ¡Home! ¡Quina cosa més bonica! ¿Es alguna sardana del país?

— No, senyor, respongué 'l barceloni que 'ls accompanyava—es lo coro de mariners de *Il vascello fantasma*."

N. N. N.

#### MENU.

Suculentíssim escrit  
que féu la mateixa nit  
d' un estreno dels més fieros,  
un autor molt agrahit  
als seus bons alabarderos.

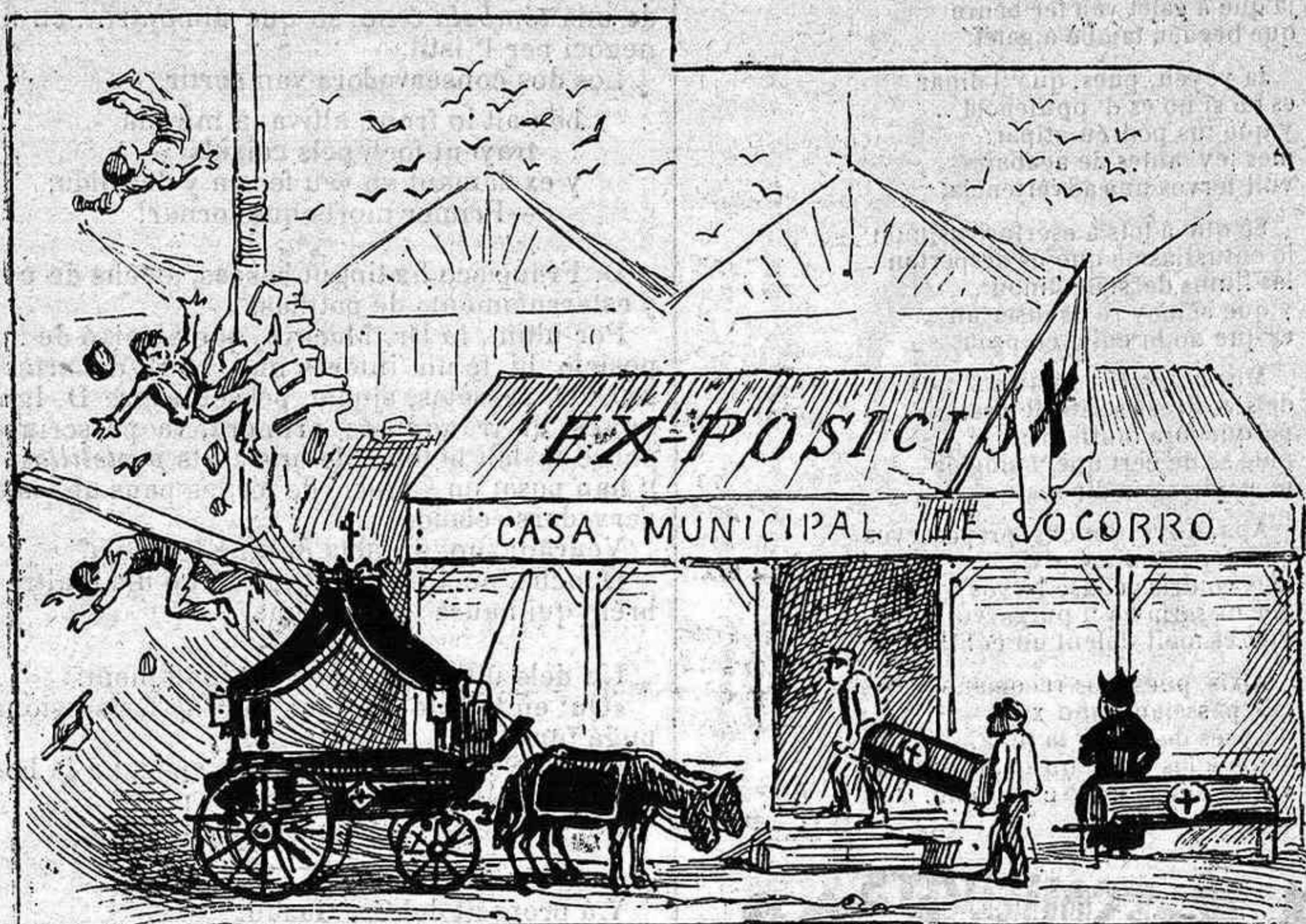
Vosaltres, los que tot l' any  
defenséu l' Art en sas lluytas  
ab més coratje y afany  
que no 'us menjéu dugas truytas  
(si vos las paga un company):

joves de fé benvolguda  
á qui per passió bastarda,  
perque veniu en ma ajuda,  
se us diu de l' *ala-cayguda*  
sent tant sols de l' *ala-barda*;

Jo que may me sobrecito  
en ocasió de cap mena...  
contra ma bossa m' irrito  
y á tots, á tots vos invito  
á treure 'l ventre de pena.

Per lo tan vos recomano  
que passejant xano-xano

## UNA IDEA HUMANITARIA.



Ja que en las obras de la Exposiciò hi ha desgracias tan sovint, lo nostre previsor arcalde hauria de tenir la bondat d' instalar-hi una *Casa de socorro*, ab bon repuesto de caixas de mort y 'l cotxe sempre á punt.

després de correr la tuna,  
demà á las dotze un quart d' una  
vos deixeu caure á ca 'n Tano.

Y veyeu si ab osadía  
vull enganyar á ningú,  
que del dinar que se 'us fia  
á la llum clara del dia,  
aqui 'us presento 'l MENU (1):

Crech jo que primerament  
vos serà molt convenient  
que menjéu un plat de sopa:  
que de tant en tant ja 'us topa  
y us convé menjar calent.

Diuhen los llepaminosos  
que 'ls extréms son viciosos;  
¡pero veyas qui aixó nota  
davant dels fums aromosos  
d' un bon plat de *cap y pota*!

Menjéu donchs un plat d' aixó  
sens' escrúpols de beata;  
puig os juro pèl que sò,  
que la badella en qüestió  
no era coixa ni era xata.

La varietat es, senyors,  
lo gust, segons tinch entés;  
menjéu, donchs, de mil amors  
un bon plat de *dos colors*  
que ab lo del plat serán *tres*.

Aquí 'l tall es excusat;  
mes si algú ho troba mal fet,  
no vull pas ser agarrat:  
¡que agafi 'l del ganivet  
(si es que 'l té ben esmolat)!

Ja que ab lo cor may cobart  
y hasta ab forsas gegantinas  
del Art havéu pres la part,  
menjaréu cosas del *art*,  
es dir, menjaréu sardinas.

*Llagostas* també hi haurá:  
y encara que aixó m' escarba  
las butxacas que ya, ya,  
de manera ja 's fará  
que 'n tingueu una per barba.

Mes com ja veyeu á fé  
que no soch don Evaristo,  
se donarán ¡com qui re!  
mentres pendréu lo café...  
á los que 's portin lo misto.

Per postres no ploraréu,  
puig que sense arriar velas  
las taronjas menjaréu,  
y tot pelantlas, veuréu  
que serán postres *de pelas*.

¡Tortell! es fácil que 'm firi  
d' una d' aquestas rotllanas  
de *quatre rals* que 'us admirí;  
(son total *quatre setmanas*  
de tení 'l barbè á presiri.)

Per accompanyá 'l dinar  
nos portarán pans de barras:  
y 'm sembla que puch confiar  
que sabréu ben demostrar  
que no sou dels més *panarras*.

Per evitar un sens fi  
de trinquis y confusió  
he pensat ara entre mí  
qu' es bò que per beure 'l vi  
á taula hi hagi un porró.

Pues veig just, á fé de Met,

(1) Llegeixis tal com sona qu' es del modo que 'ls interessats varen lleigirho.

que (al cumplir ab lo clá y net  
compromís que vau cont. eure)  
ja que á galet váu fer beure  
que beguéu també á galet.

Ja veyéu, pues, que 'l dinar  
es b6 si no es d' opulencia...  
y que 'us podréu atipar:  
mes jey! antes de acabar  
vull servos una advertencia.

Sè que á tots á escriure us'mou  
lo entussiasme que us despertan  
las llums del sige dinou:  
y que si may re us insertan ..  
es que no hi entenen prou.

Mes no portéu ni un sol mot  
dels vostres escrits de pes,  
perque fòra inútil tot:  
puig sè de cert que 'l singlot  
no us deixaria dir res.

Apa, noys, donchs, prepararvos  
que demà teniu convit;  
mes voldría aconsellarvos  
que os seria bo 'l purgarvos  
¡qu' es molt dolent un enfit!

Així, pues, vos recomano  
que passejant xano-xano  
després de correr la tuna,  
demà á las dotze un quart d' una  
vos deixéu caure á ca'n Tano.

NOY DE LA MARE.



Lo projecte d' Exposició ha estat aquest dias si  
cau no cau, á conseqüència de un xoque, entre  
un dependent de las oficinas y dos caps-padres  
del partit conservador.



- 1.—Un que no té cap ni peus.
- 2.—Peus dels que sempre tenen rahò.
- 3.—Peus d' un pare sense fills.
- 4.—Los peus del reyet de casa!
- 5.—Uns peus que fan perdre 'l cap.

## PEUS.



- 6.—Peus que fan centinella al carrer de Fernando.
- 7.—Peus que corran com lo vent.
- 8.—Peus d' aquells que 's mortifican ab bon vi.
- 9.—Lo peu millor!

Guapa, plena, rodanxona anava l' altre dia passegí de Gracia avall un *real jembra*.

Un burot que se 'n va enamorar, la seguia desde l' carrer de Aragó.

Al arribar á la Porta del Angel lo burot troba á un municipal.

—Qué te 'n sembla? li diu fentli l' ullot.

—De punta! respon lo municipal

Y posantseli un á cada costat, l' accompanyan á la casa gran, ahont degudament reconeguda, va descubrirse que aquellas formas preciosas.... eran degudas á uns dotze porrons de esperit de vi, ingeniosament distribuits en tot lo cos.

¡Donas... donas... donas!...

Un s' enamora; sense pendre precaucions s' acosta á una matútera de aquest calibre, l' esperit de vi s' arbola... y hi ha una desgracia.

S' ha tancat la fàbrica de 'n Batlló.

Lo Sr. Moret, refilantse l' bigoti:

—Qué deyan alguna cosa?

*La Publicidad* fa una campanya enèrgica contra la antigua Porta del Socorro.

Demana un dia y altre que la tirin á terra, considerantla com un recort ominós y com un atentat artístich.

A mítant me fa que la derribin, com que la conservin.

Si fos catalanista dels rabiosos demanaria que fos conservada: que s' hi posés un lema ab lletras de bronze que diguès: *A la memoria de Felipe V.*

Y la transformaría en un orinador monumental.

Ja s' han votat los entarugats.

Una cosa rara: los regidors que votavan *nó*, ho feyan cridan y ab lo cap dret.

En cambi 'ls regidors que votavan afirmativament, semblava que deyan *sí*, pèl coll de la camisa. Ningú gosava á aixecar lo cap.

¡Pesa molt una carga de tarugos!

Diu que dintre de poch tornará á sortir un periódich zorrillista, ab la idea de defensar á un regidor que ha sigut lo campeón dels entarugats.

Podría ser.

Y ja veurán com estará imprés ab paper de fusta.

Lo caricaturista Theo, fa actualment las delicias del públich que assisteix totas las nits al Alcázar.

Entre las varias caricaturas qu' executa ab pasmosa facilitat, n' hi ha una que bè mereix lo títol de benemérita, per lo que se sembla al original.

Un detall: durant lo minut que emplea en executarla, l' orquesta preludia la polka de la *Granota*.

Y l' públich en pés canturreja:

«Yo soy el rata primero.»

A dintre del monument de Colón s' hi construeix un pou que té vuit metres de profunditat.

Gran proporción per erigir un monument invertit á un personatje que busca la inmortalitat.

Un monument profundo.

De vuit metros sota l' nivell del mar.

Dom Bosco, 'l famós creador dels Tallers Sa-



—Vaja, Miquel ¿qué faríau si al vostre poble hi haguès senyoras com aquesta?

—Hombr... no ho sé! Que n' hi vingui alguna... y ho mirarém.

lessians está gravement malalt, y segons una carta del Brusi, tres metjes l' assisteixen.

Ja veuhens, tres metjes...

¿No seria millor donar una prova de aquella fé que produheix tans grans prodigis, deixantse de medicinas y empleant exclusivament l' aygua de Lourdes?

Ja s' ha casat lo fill de la famosa actris Sarah Bernhardt.

Famosa, sí senyors, y no me 'n desdich.

Una dona que ho ha sigut tot: cómica, escriptora, escultora, tiradora de floret.

Ja no li faltava més que una cosa.

Ser sogra.

*El Barcelonés* està cremat ab la Diputació provincial perque ha concedit no més que quaranta mil duros per subvencionar la Exposició Universal.

Y encare no 'ls ha concedit, sino que permet que aquesta suma 's rebaixi de las de major quantia que déu l' Ajuntament á la indicada corporació

*El Barcelonés* 's queixa de que la Diputació tot s' ho gasti en carreteras.

Y está clar: las carreteras bén mirat no serveixen de res. Aquí lo únic que té alguna utilitat son las gabias del Parch.

Podrá la Pubilla anar sense camisa: pero sense vano... ¡May de la vida!

Un vano, després de tot, lo necessita per esquivarse... 'ls acreedors.

Un anunci del *Diluvi*:

«Una buena modista se cede á domicilio. Rason, etc.»

¿Una buena modista?  
¡Que me la traigan!

Un timo madrileño, que sembla remontarse al temps dels frares.

Se presenta un guapo á una pastelería, y ab l' excusa de que vol fer una broma, demana *bollos duros*.

Lo pastisser n' hi presenta una cinquantena, y dihent que passará á recullirlos se 'n va á un bassar y contracta una capa de vint naps, fènt-sela dur pèl noy al qual diu que pagará.

Y tras tras, cap á la pastisseria 'l noy y ell.

Al arribar á la porta diu:

—Deixam la capa: vull fer cop á la mèva dona. Se la posa, entra á la pastelería y diu:

—De esos 50 *duros* que le he dejado, dele V. 20 á ese chico.

Y fent mitja volta desapareix, mentres lo pastisser conta 'ls 20 bollos, y 'l pobre noy de la sastrería 's queda sense capa, sense quartos... y ab un pam de nás.

¿Veritat que 'ls madrileños, hasta en materia de timos, viuhen encare molt atrassats?

A Méjich la canalleta apedrega á n' en Mazzantini.

Y 'ls grans volen ferli una mala partida.

De manera que 'l célebre matador ha de anar sempre ab lo revòlver als dits.

Y bè, ¿qué ha anat á fer al cap-de-vall en Mazzantini á Méjich?... ¿A torejar toros ó á torear mejicans?...

Diu en Cañete desde las planas del Brusi que 'l Duch de Fernan-Núñez es dues vegadas duch, sis vegadas marqués, deu vegadas conde y tres vegadas gran d' Espanya.

¡Tres vegadas gran d' Espanya!

#### UNA... SENYORA.



—Vesteix com una princesa,  
y 'l seu marit diuhen qu' es  
un empleat, que al any guanya  
cinch mil rals... —No parli més! —

Amigo... A un home així, per parlarhi, serà menester portarse'n una escala.

Un cas ultra-extraordinari.

Al Grao de Valencia va ser assassinat un comerciant que tenia relacions ab una noya, y la mare de aquesta, del disgust va morirse.

— ¡Aixó es la rehabilitaciò de las sogras! deya una senyora.

— No ho cregui, responia un gendre desgraciat: totes las sogras, en semblant cas se morrían... de rabia, al veure que se 'ls escapava la presa.

Un metje juhéu ha obsequiat al Papa ab un calendari universal que li ha costat vint anys de feyna.

Encare que juhéu, aquest metje mereixeria.....

— ¿Qué?

— Que la sèva dona..... passés á ser majordona.

Compareix davant del jutje, un subjecte acusat de desacato.

— Perdoni Sr. jutje — diu per disculparsse — quan va succehir lo fet que se m' imputa tenia un perdigó á l' ala.

— Aixó ja es una circunstancia atenuant.

— Sí, senyor jutje... Cregui que á no trobarme xirlis, alló ho hauria pensat; pero no ho hauria dit.

En la presó de Granada, al dematí, al passar revista, trobaren en un calabosso, en lloc de una dona que hi havian deixat la nit avans, quatre individuos.

La dona... y tres criatures acabadas de neixe.

Una qüestió legal:

¿Las tres criatures estan també baix la jurisdicció del jutje?



#### A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA-DOBLE.—*Ma-ca-ri. — Sa-bi-na.*
2. ANAGRAMA.—*Calaix-Caixal.*
3. MUDANSA.—*Dou-Pou-Sou-Bou-Nou.*
4. TRENCA-CLOSCAS.—*La vivó del Estornell.*
5. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—*Cornelia.*
6. CONVERSA.—*Saldoni.*
7. GEROGLÍFICH.—*Per sótanos las casas.*



#### XARADAS.

##### I.

En una gran tot estant  
que n' es dalt de una dos-prima,  
un senyoret á la Quima  
li diu que la tres-hu tant.  
— Nina, ¿qué no 'm tens amor?  
diu, prenentli la primera.

LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.

NUEVA PUBLICACIÓN



**¡FLOR DE UN DÍA!**  
**NOVELA**

BASADA EN EL DRAMA DE ESTE MISMO TÍTULO

POR

MANUEL ANGELÓN

Forma un elegante tomo en 8.<sup>o</sup>, adornado con láminas sueltas y una

PRECIOSA CUBIERTA AL CROMO  
Precio 3 pesetas.

**ESPINAS DE UNA FLOR...**

**SEGUNDA PARTE DE ¡FLOR DE UN DÍA!**

**NOVELA**

INSPIRADA POR EL DRAMA DE ESTE MISMO TÍTULO

POR

MANUEL ANGELÓN

Un elegante tomo en 8.<sup>o</sup>, adornado con láminas sueltas y una

PRECIOSA CUBIERTA AL CROMO  
Precio 3 pesetas.

**NOTA.**—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, 6  
bè en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá à volta de correu franca de port. No  
responém de extraviós, no remetent ademès 3 rals pèl certificat. A 'la corresponals de la casa s' otorgan rebaixas.

Y contesta ella pitera:

—Oh, dos: l' amo ab tot lo cor.

LLAMPS Y TRONS.

II.

A dos hu-prima de Tot  
trobi un prima-dos-tres-hu  
que conquistava una raspa  
de negres y hermosos ulls,  
y ell li doná un quart-tersa  
y tres li quart despreciar  
sols que ab hu al cap de poch rato  
sa mare li va tacar.

P. COLPK.

ANAGRAMA.  
TARJETA

D. Total Tot.

Advocat.

Carrer de Sant Total.

SUTERO FUBOR Y C.ª

SINONIMIA.

—Total, D.ª Concepció  
aquella bufona nena,  
alta, prima, un poch morena  
sentada en aquell balcó?

—Sí  
—Es la promesa de 'n Lluch.

—Qué diu homel ..  
—L que sent, tant

### FANALS-ANUNCIS GIRATORIS.



Per més rato qu'un se 'l mici,  
l' espectador may no sab  
si alló serveix per anunciar  
é bè per fer rodà 'l cap.

que 's casan lo mes entrant.

—De ahont es ella?

—Del Bruch.

—Tè bon dot?

—No.

—Pues...

—Veurá.

Si en Lluch se casa ab tal noya,  
es perque es molt bonicoya  
y té una tot hermosa.

—Ah!

J. SUGRANYES URPI.

TRENCA-CLOSCAS.

ERA UN PARDAL DE 'N TOMÁS.

Formar ab aquestas lletras lo nom de una població catalana.

SALDONI DE VALLCARCA.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1 2 3 4 5 6.—Carrer de Barcelona.

1 1 3 1 1 — " " "

4 3 1 1 — " " "

3 1 1.—Part del cos humà.

1 2 —Nota musical.

3 —Vocal

JOANET R. B.

INTRÍNGULIS.

Buscar una paraula que anantli trayent una lletra del davant, dongui 'ls següents resultats: Primera: objecte d' embalar.—Segona: los fils ne tenen.—Tercera: los animals ne posseheixen.—Quarta: un animal.—Quinta: una consonant.

C. DE CARTAS.

GEROGLÍFICH.

LOPES

'L RICH

AGUILETA.

Aparecerá en breve

### EL AÑO PASADO

(1887)

LETRAS Y ARTES EN BARCELONA

por D. JOSÉ YXART

Volumen III

SUMARIO:

I.—EL FILETE (Profesión de fe.)  
II.—REVISTA TEATRAL.—Teatro principal.—Comedias.—Sainetes.—La Gran-via.—Cumberland.—Dás: El Hipnotismo.—Coquelin, actor.—Coquelin, monologuista.—Arte de leer.—La Robe: Estudio de Coquelin.—Romero Robledo.—Liceo.—Tannhäuser.—Teatro Catalán.—Eldorado.—Kikirilei.—Juana Granier.—El Odeón.—Piquet y sus dramas.—Nota final.

III.—CALVO Y VICO (Comentario y glosa) —Antecedentes.—La bola de nieve.—La polémica.—El público.—Los periódicos.—El Repertorio.—¿Qué debe ser el drama moderno?—Los dramas seudo modernos.—Los dramas neo-románticos.—Objeciones de los prácticos en el oficio.—Los actores.—Grandes artistas.—Recuerdos de Novelli.—Vico.—Calvo actor.—Calvo lector.—Máiquez y Romea.—Resumen.

VI.—LA POESÍA CATALANA y las poesías de Angel Guimerá.  
V.—BIBLIOGRAFIA.—Consideraciones generales.—Poesías.—Novelas catalanas.—Novelas y cuentos en castellano.—Historia y monografías.

VI.—CASOS Y COSAS.—Forasteros en Cataluña.—La Estatua de Prim.—De Reus á Tarragona.—Última página.—Índice.—Sumarios de los volúmenes anteriores.

BARCELONA:

Imp. de L'uis Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.